

Amtsblatt

für die Stadt Brandenburg an der Havel



BRANDENBURG
AN DER HAVEL

24. Jahrgang

Brandenburg an der Havel, 13.01.2014

Nr. 01

Inhalt

Seite

Amtlicher Teil

Beschlüsse der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Brandenburg an der Havel	1
Beschlüsse des Hauptausschusses der Stadt Brandenburg an der Havel	3
Öffentliche Bekanntmachung Erhebung und Verarbeitung von personenbezogenen Daten von Wahlberechtigten für die Tätigkeit in Wahlvorständen zur Europa- und Kommunalwahl am 25. Mai 2014 und zur Landtagswahl am 14. September 2014	4
<u>Generaldirektion Wasserstraßen und Schifffahrt Magdeburg</u> Bekanntmachung über die Erörterung der Einwendungen und Stellungnahmen im Planfeststellungsverfahren für den Ausbau des Elbe-Havel-Kanals (EHK), Planfeststellungsabschnitt 9.2, EHK-km 377,700 bis EHK-km 379,100	5
Einladung zur Sitzung des Hauptausschusses am Montag, dem 20.01.2014	6

Nichtamtlicher Teil

Änderung zu Terminen der Stadtverordnetenversammlung und ihrer Ausschüsse im Januar 2014	8
Impressum	8

Amtlicher Teil

Beschlüsse der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Brandenburg an der Havel

In der 9. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Brandenburg an der Havel im Jahre 2013 vom **27.11.2013** wurden folgende Beschlüsse gefasst:

- öffentliche Sitzung

Berufung des Wahlleiters und seines Stellvertreters für die Kommunalwahl am 25. Mai 2014 Beschluss Nr.: 378/2013

Für die Kommunalwahl am 25. Mai 2014 wurden

als Wahlleiter

Herr Hans-Joachim Freund und

als seine Stellvertreterin

Frau Viola Niemann

berufen.

**Zahl und Abgrenzung der Wahlkreise für die Kommunalwahl am 25. Mai 2014
Beschluss Nr.: 382/2013**

Für die landesweiten Kommunalwahlen am 25. Mai 2014 wurden vier Wahlkreise mit folgender Abgrenzung gebildet:

Wahlkreis 1:

Stadtteile Altstadt und Dom einschließlich Ortsteile Gollwitz, Klein Kreutz/Saaringen und Wust;

Wahlkreis 2:

Stadtteil Neustadt einschließlich Ortsteile Göttin und Schmerzke;

Wahlkreis 3:

Stadtteile Hohenstücken und Nord;

Wahlkreis 4:

Stadtteile Görden, Plaue und Kirchmöser einschließlich Ortsteil Mahlenzien.

**Vertretungsregelung für die Schiedsstellen der Stadt Brandenburg an der Havel
Beschluss Nr.: 364/2013**

Die Stadtverordnetenversammlung hat folgende Vertretungsregelung für die Schiedsstellen der Stadt Brandenburg an der Havel beschlossen:

Sind sowohl die Vorsitzende als auch die stellvertretende Schiedsperson einer Schiedsstelle vorübergehend oder dauerhaft verhindert ihr Amt auszuüben oder ist eine Schiedsstelle nicht besetzt, findet folgende Vertretungsregelung Anwendung:

Die Schiedsstelle 1 vertritt die Schiedsstelle 3.

Die Schiedsstelle 2 vertritt die Schiedsstelle 1.

Die Schiedsstelle 3 vertritt die Schiedsstelle 2.

Die Schiedsstelle 4 vertritt die Schiedsstelle 5.

Die Schiedsstelle 5 vertritt die Schiedsstelle 4.

Diese Vertretungsregelung gilt auf unbestimmte Zeit.

**Überplanmäßige Mittelbereitstellung in Höhe von 1.433.400 € im Budget 311.03_53 - Eingliederungshilfe für behinderte Menschen
Beschluss Nr.: 383/2013**

Die Stadtverordnetenversammlung hat die überplanmäßige Mittelbereitstellung in Höhe von 1.433.400 € für das Budget 311.03_53 beschlossen:

a) im Haushaltsjahr 2012 für Nachzahlungen

1. Erhöhung SK 53310000 (Soziale Leistg. an natürl. Personen außerh. v. Einrichtg.): 88.500 € (KTR 311.03.00.00)
2. Erhöhung SK 53320000 (Soziale Leistg. an natürl. Personen in Einrichtg.): 110.500 € (KTR 311.03.00.00)

deren Deckung erfolgt über Minderaufwendungen in den Budgets 311.04_53 und 312.01_53

b) im Haushaltsjahr 2013 für Zahlungsverpflichtungen des laufenden HH-Jahres

3. Erhöhung SK 53320042 (Eingliederungshilfe geistig Behinderte): 1.234.400 € (KTR 311.03.06.06)

deren Deckung erfolgt über Minderaufwendungen in mehreren Budgets.

**Überplanmäßige Mittelbereitstellung in Höhe von 482.500 € im Budget HzE_Vollj_53 - Hilfe zur Erziehung und Hilfen für junge Volljährige / Inobhutnahme / Eingliederungshilfe nach KJHG
Beschluss Nr.: 387/2013**

Die Stadtverordnetenversammlung hat die überplanmäßige Mittelbereitstellung in Höhe von 485.200 € für das Budget HzE_Vollj_53 im Haushaltsjahr 2013 beschlossen:

- Erhöhung: SK 53320000 (Soziale Leistg. an natürl. Personen in Einrichtg.): 485.200 € (KTR 363.03.08.00)
- Deckung aus SK 54960000 (Deckungsreserve): 485.200 € (KTR 612.01.00.00)

**Änderung der Entwässerungssatzung
Beschluss Nr.: 352/2013**

Die Stadtverordnetenversammlung hat die Dritte Satzung zur Änderung der Satzung der Stadt Brandenburg an der Havel über den Anschluss und die Benutzung der zentralen Abwasserbeseitigungsanlagen und -einrichtungen (Entwässerungssatzung) beschlossen.

Hinweis: Die Satzung wurde im Amtsblatt Nr. 26 vom 11.12.2013 bekannt gemacht.

**Neue Abwassergebührensatzung
Beschluss Nr.: 353/2013**

Die Stadtverordnetenversammlung hat die Satzung der Stadt Brandenburg an der Havel über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der öffentlichen Abwasserbeseitigungseinrichtung (Abwassergebührensatzung) in geänderter Form ab 01.01.2014 beschlossen.

Hinweis: Die Satzung wurde im Amtsblatt Nr. 26 vom 11.12.2013 bekannt gemacht.

**Änderung der Grubensatzung
Beschluss Nr.: 354/2013**

Die Stadtverordnetenversammlung hat die Zweite Satzung zur Änderung der Satzung der Stadt Brandenburg an der Havel über den Anschluss und die Benutzung der dezentralen Abwasserbeseitigungsanlagen (Grubensatzung) beschlossen.

Hinweis: Die Satzung wurde im Amtsblatt Nr. 26 vom 11.12.2013 bekannt gemacht.

**Fortschreibung des Abwasserbeseitigungskonzepts
Beschluss Nr.: 355/2013**

Die Stadtverordnetenversammlung hat die Fortschreibung des Abwasserbeseitigungskonzepts beschlossen.

**Umsetzung der Kulturentwicklungskonzeption der Stadt Brandenburg an der Havel
Beschluss Nr.: 413/2013**

1. Die Verwaltung wurde beauftragt, der Stadtverordnetenversammlung bis Februar 2014 einen Bericht über den Stand der Umsetzung der im Juli 2010 von der Fachhochschule Potsdam im Auftrag der Stadt erarbeiteten Kulturentwicklungskonzeption für die Stadt Brandenburg an der Havel vorzulegen.
2. Ein besonderes Augenmerk ist dabei auf die Umsetzung der Handlungsempfehlungen (Kulturentwicklungskonzeption, Bd. II, S. 55 ff.) zu richten: Welche Maßnahmen wurden erfolgreich umgesetzt? Welche Maßnahmen sind in der Umsetzung? Welche Maßnahmen sind noch nicht umgesetzt? Welche Ursachen behinderten die Umsetzung empfohlener Handlungsrichtlinien?
3. Die Verwaltung wurde beauftragt darzulegen, welche weiteren Maßnahmen sie mittelfristig umzusetzen gedenkt und welche finanziellen Mittel dafür notwendig sind.

**Berufung einer sachkundigen Einwohnerin
Beschluss Nr.: 424/2013**

Die Stadtverordnetenversammlung beschloss die Abberufung von Herrn Jürgen Vogler als sachkundiger Einwohner aus dem Ausschuss für Gesundheit, Soziales und Seniorenfragen sowie die Berufung von Frau Johanna Ballhorn zur sachkundigen Einwohnerin in den Ausschuss für Gesundheit, Soziales und Seniorenfragen.

- **nichtöffentliche Sitzung**

Es wurden keine Beschlüsse gefasst.

Beschlüsse des Hauptausschusses der Stadt Brandenburg an der Havel

In der Sitzung des Hauptausschusses der Stadt Brandenburg an der Havel am Montag, dem **18.11.2013**, wurden folgende Beschlüsse gefasst:

- **öffentliche Sitzung**

**Wahl des Vorsitzenden des Hauptausschusses Brandenburg an der Havel
Beschluss Nr.: 434/2013**

Der Hauptausschuss wählte Herrn Walter Paaschen zum Vorsitzenden des Hauptausschusses Brandenburg an der Havel.

**Wahl des stellvertretenden Vorsitzenden des Hauptausschusses Brandenburg an der Havel
Beschluss Nr.: 435/2013**

Der Hauptausschuss wählte Herrn Norbert Langerwisch zum stellvertretenden Vorsitzenden des Hauptausschusses Brandenburg an der Havel.

**Überplanmäßige Mittelbereitstellung im Personalkostenbudget in Höhe von 97.900 €
Beschluss Nr.: 399/2013**

Der Hauptausschuss beschloss die Bereitstellung von überplanmäßigen Mitteln in Höhe von 97.700 € für das Personalkostenbudget 2013 mit der Deckung

- | | |
|---|----------|
| - Budget AF_RK_FB I
(Aus- und Fortbildung, Reisekosten FB I) | 24.700 € |
| - 127.01_52
(Rettungsdienst 52) | 73.000 € |

**Überplanmäßige Mittelbereitstellung in Höhe von 160.400 € im Budget 312.01_54 - Grundsicherung für Arbeitssuchende nach SGB II
Beschluss Nr.: 373/2013**

Der Hauptausschuss beschloss die überplanmäßige Mittelbereitstellung in Höhe von 160.400 € für das Budget 312.01_54 im Haushaltsjahr 2013.

- Erhöhung: SK 54610000 (Leistungsbeteil.an Arbeitsgemein. b. Leist. f. Unterkunft u. HZ an Arbeitsuch.): 160.400 € (KTR 312.01.02.01)
- Deckung aus SK 53380042 (Mittagsverpflegung Kita): 103.300 € (KTR 312.01.03.00)
- Deckung aus SK 52910000 (Aufwdg. für sonstige Dienstleistungen): 41.400 € (KTR 312.01.03.00)
- Deckung aus SK 55170200 (Zinsaufwand): 15.700 € (KTR 612.01.00.00)

- **nichtöffentliche Sitzung**

**Verkauf eines Grundstückes mit aufstehendem Gebäude
Beschluss Nr.: 396/2013**

Der Hauptausschuss beschloss den Verkauf eines Grundstückes Am Gallberg 1 und 1a.

**Beseitigung von Farbschmierereien an Eigentumsobjekten der Stadt Brandenburg an der Havel für den Zeitraum 2014/2015
Beschluss Nr.: 365/2013**

Der Zuschlag wurde erteilt.

**Neubau von zwei Fußgänger- und Radwegbrücken in Brandenburg an der Havel, Brücke über den Stadtkanal und Brücke über den Jacobsgraben, Brückenbauarbeiten, Straßen- und Tiefbauarbeiten, Stahlbauarbeiten
Beschluss Nr.: 388/2013**

Der Zuschlag wurde erteilt.

Öffentliche Bekanntmachung

Erhebung und Verarbeitung von personenbezogenen Daten von Wahlberechtigten für die Tätigkeit in Wahlvorständen zur Europa- und Kommunalwahl am 25. Mai 2014 und zur Landtagswahl am 14. September 2014

Gemäß § 4 Europawahlgesetz (EuWG) i. V. m. § 9 Abs. 4 Bundeswahlgesetz (BWG), gemäß § 46 Abs. 5 des Brandenburgischen Landeswahlgesetzes (BbgLWahlG) sowie gemäß § 92 Abs. 6 des Brandenburgischen Kommunalwahlgesetzes (BbgKWahlG) ist die Wahlbehörde befugt, personenbezogene Daten von Wahlberechtigten zum Zweck ihrer Berufung zu Mitgliedern von Wahlvorständen zu erheben und zu verarbeiten. Zu diesem Zweck dürfen personengebundene Daten von Wahlberechtigten, die zur Tätigkeit in Wahlvorständen geeignet sind, auch für künftige Wahlen verarbeitet werden.

Im Einzelnen dürfen folgende Merkmale erhoben und verarbeitet werden:

1. Name und Vorname,
2. Anschrift,
3. Geburtsdatum,
4. Telefonnummern sowie

5. bisherige Mitwirkung in Wahlvorständen sowie die jeweils ausgeübte Funktion (Wahlvorsteher, Stellvertreter des Wahlvorstehers, Schriftführer, Stellvertreter des Schriftführers, Beisitzer).

Die Betroffenen haben nach § 4 EuWG i. V. m. § 9 Abs. 4 BWG, § 46 Abs. 5 Satz 3 BbgLWahlG und § 92 Abs. 6 Satz 3 BbgKWahlG das Recht, der Verarbeitung ihrer Daten zu widersprechen. Der Widerspruch kann schriftlich oder zur Niederschrift bei der

Stadt Brandenburg an der Havel
- Die Oberbürgermeisterin -
Stabsbereich Oberbürgermeisterin
FG Statistik und Wahlen
Nicolaiplatz 30
14770 Brandenburg an der Havel

eingelegt werden.

Brandenburg an der Havel, den 19.12.2013

gez. Dr. Dietlind Tiemann
Oberbürgermeisterin

Generaldirektion Wasserstraßen und Schifffahrt
(GDWS), ASt Ost,

Magdeburg, den 10.12.2013
Az.: 3700P-143.3-Pro 55 III

B e k a n n t m a c h u n g

über die Erörterung der Einwendungen und Stellungnahmen im Planfeststellungsverfahren für den Ausbau des Elbe-Havel-Kanals (EHK), Planfeststellungsabschnitt 9.2, EHK-km 377,700 bis EHK-km 379,100

I.

Die gemäß § 73 Abs. 6 des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVfG) durchzuführende Erörterung der Stellungnahmen und Einwendungen, findet mit dem Träger des Vorhabens, den Behörden, den Vereinigungen nach § 73 Abs. 4 Satz 5 VwVfG, den Betroffenen sowie den Personen, die Einwendungen erhoben haben, am

Mittwoch, dem 26. Februar 2014, um 09.30 Uhr
in der **Kulturscheune Wusterwitz, Hauptstraße 37 a, 14789 Wusterwitz** statt.

II.

1. Die Erörterung ist nicht öffentlich (§ 73 Abs. 6 Satz 6 in Verbindung mit § 68 Abs. 1 Satz 1 VwVfG). Es findet eine Einlasskontrolle statt. Der Einlass erfolgt jeweils eine halbe Stunde vor Veranstaltungsbeginn.
2. Behörden, Vereinigungen nach § 73 Abs. 4 Satz 5 VwVfG sowie diejenigen, die Einwendungen erhoben bzw. Stellungnahmen eingereicht haben, werden zu der Erörterung gesondert schriftlich geladen.
3. Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Dieser hat seine Bevollmächtigung durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen und diese zu den Akten der Planfeststellungsbehörde zu geben.
4. Bei Ausbleiben eines Beteiligten kann ohne ihn verhandelt und entschieden werden.
5. Sollten an dem unter I. genannten Termin nicht alle rechtzeitig eingegangenen Einwendungen, Stellungnahmen und sonstigen Beiträge ausreichend behandelt werden können, wird die Erörterung zu einem späteren Zeitpunkt fortgesetzt, der gesondert bekannt gemacht wird.
6. Durch die Teilnahme an dem Erörterungstermin entstehende Kosten können nicht erstattet werden.

Im Auftrag
gez. Schädlich

Einladung
zur Sitzung des Hauptausschusses
am Montag, dem 20.01.2014, um 18:00 Uhr
in 14770 Brandenburg an der Havel, Altstädtischer Markt 10, Beratungsraum 301

Tagesordnung

- 1** **Eröffnung der Sitzung**
- 2** **Behandlung der Tagesordnungspunkte des öffentlichen Teils der Sitzung**
- 3** **Entscheidung gem. § 42 Abs. 3 Satz 2 BbgKVerf über eventuelle Einwendungen gegen die Niederschrift über den öffentlichen Teil der letzten Sitzung am 09.12.2013**
- 4** **Feststellung der Tagesordnung**
- 5** **Vorlagen der Verwaltung**
 - 5.1 456/2013
HA-Vorlage Bestellung eines weiteren Geschäftsführers der TWB Technische Werke Brandenburg an der Havel GmbH
Einreicher: Oberbürgermeisterin
Fachbereich II
 - 5.2 010/2014
HA-Vorlage Verfassungsbeschwerde gegen die Verordnung zur Verteilung der Sonderbedarfs-Bundesergänzungszuweisungen (SoBEZ VertV) vom 05.03.2013 (GVBl. II/Nr. 22, S. 1 f.)
Einreicher: Oberbürgermeisterin
Stabsbereich Oberbürgermeisterin
 - 5.3 001/2014
HA-Vorlage Umsetzung der Skulptur "Baron Münchhausen" des Bildhauers Dietrich Rohde
Einreicher: Oberbürgermeisterin
Fachbereich III
 - 5.4 007/2014
HA-Vorlage Antrag auf überplanmäßige Mittelbereitstellung in Höhe von 107.600 € im Budget 311.04_53 – Hilfen zur Gesundheit
Einreicher: Oberbürgermeisterin
Fachbereich IV
 - 5.5 031/2014
HA-Vorlage Antrag auf überplanmäßige Mittelbereitstellung in Höhe von 140.000 € im Sonderbudget Kita_53 – Kindertagesbetreuung im Haushaltsjahr 2013
Einreicher: Oberbürgermeisterin
Fachbereich IV
 - 5.6 004/2014 Neuabschluss einer Öffentlich-rechtlichen Vereinbarung (ÖRV) zwischen der Stadt Brandenburg an der Havel und dem Landkreis Potsdam-Mittelmark zur Übernahme der Aufgaben auf dem Gebiet der Überwachung der Futtermittelunternehmer und Tierhalter landwirtschaftlicher Nutztiere gemäß geltendem Futtermittelrecht sowie der Überwachung der landwirtschaftlichen Unternehmen und Flächennutzer gemäß geltendem Düngerecht.
Einreicher: Oberbürgermeisterin
Fachbereich I
 - 5.7 005/2014 Allgemeine Benutzungsbedingungen für die Fahrradabstellanlage am Hauptbahnhof Brandenburg an der Havel
Einreicher: Oberbürgermeisterin
Fachbereich VII

- 6** **Anträge aus der Stadtverordnetenversammlung und von Ortsvorstehern**
- 6.1 417/2013 Interkommunale Zusammenarbeit
Einreicher: Fraktion SPD
- 6.2 441/2013 Erweiterung des Amtsblattes: Herausgabe einer Publikation zur besseren
Bürgerinformation
Einreicher: Fraktionen CDU und DIE LINKE
- 6.2.1 011/2014 Änderungsantrag zum Beschlussantrag 441/2013 "Erweiterung des Amtsblattes:
Herausgabe einer Publikation zur besseren Bürgerinformation"
Einreicher: Fraktion Bündnis 90/Die Grünen - pro Kirchmöser
- 6.2.2 026/2014 Änderung zum Beschlussantrag 441/2013 "Erweiterung des Amtsblattes -
Herausgabe einer Publikation zur besseren Bürgerinformation"
Einreicher: Fraktionen SPD und
Bündnis 90/Die Grünen - pro Kirchmöser
- 6.3 450/2013 Beschluss über die erneute öffentliche Auslegung und Trägerbeteiligung des
geänderten Entwurfs des Bebauungsplanes "SB-Markt Neuendorfer Straße"
Einreicher: Fraktion SPD
- 6.4 008/2014 Entwicklung des Geländes der ehemaligen Stärkefabrik
Einreicher: Fraktion CDU
- 7** **Anfragen aus dem Hauptausschuss**
- 8** **persönliche Mitteilungen und Erklärungen**
- 9** **Informationen durch die Oberbürgermeisterin**
- 10** **Behandlung der Tagesordnungspunkte des nichtöffentlichen Teils der Sitzung**
- 11** **Entscheidung gem. § 42 Abs. 3 Satz 2 BbgKVerf über eventuelle Einwendungen
gegen die Niederschrift über den nichtöffentlichen Teil der letzten Sitzung am
09.12.2013**
- 12** **Vorlagen der Verwaltung**
- 13** **Anträge aus der Stadtverordnetenversammlung und von Ortsvorstehern**
- 14** **Anfragen aus dem Hauptausschuss**
- 15** **persönliche Mitteilungen und Erklärungen**
- 16** **Informationen durch die Oberbürgermeisterin**
- 17** **Schließung der Sitzung**

gez. Paaschen
Vorsitzender des Hauptausschusses

Brandenburg an der Havel, 10.01.2014

Ende des amtlichen Teils

Beginn des nichtamtlichen Teils (Termine, Informationen, Notizen)

Änderung zu Terminen der Stadtverordnetenversammlung und ihrer Ausschüsse im Januar 2014

Stand: 09.01.2014

Termin	Gremium	Ort	Zeit
Do., 16.01.2014	Gemeinsamer Werksausschuss für die Eigenbetriebe findet nicht statt	Stadtverwaltung Brandenburg an der Havel, Klosterstr. 14, Beratungsraum B 301, 14770 Brandenburg an der Havel	18:00 Uhr
Di., 21.01.2014	Ausschuss für Finanzen und Liegenschaften Sondersitzung	Stadtverwaltung Brandenburg an der Havel, Altstädtischer Markt 10, Beratungsraum 301, 14770 Brandenburg an der Havel	18:00 Uhr

Die **aktuellen Termine, Tagungsorte und Tagesordnungen** können dem Internet an folgender Stelle entnommen werden:

www.stadt-brandenburg.de unter der Rubrik „Rathaus + Politik“ unter „Stadtverordnete“: „Termine + Vorlagen“

Die **Einladungen zu den Fachausschüssen** hängen im Bekanntmachungskasten im Gebäude der Stadtverwaltung Brandenburg an der Havel in der Klosterstraße 14 aus.

Die Einladungen zur Stadtverordnetenversammlung und zum Hauptausschuss werden im Amtsblatt für die Stadt Brandenburg an der Havel bekannt gemacht.

IMPRESSUM	
Herausgeber: Redaktion:	Stadt Brandenburg an der Havel Stabsbereich Oberbürgermeisterin FG Büro Stadtverordnetenversammlung, Frau Bressau Tel.: (0 33 81) 58 13 17 Fax: (0 33 81) 58 13 14 Internet: www.stadt-brandenburg.de e-mail: amtsblatt@stadt-brandenburg.de
Herstellung: Bezugsquelle:	Eigendruck Stadtverwaltung Brandenburg an der Havel Stabsbereich Oberbürgermeisterin FG Büro Stadtverordnetenversammlung 14770 Brandenburg an der Havel Klosterstraße 14 Abonnementsbestellungen richten Sie bitte an diese Adresse.
Besucheradresse/ Einzelverkauf:	Stadtverwaltung Brandenburg an der Havel, Stabsbereich Oberbürgermeisterin FG Büro Stadtverordnetenversammlung Haus E, 3. Etage, Zimmer E 307 Klosterstraße 14 14770 Brandenburg an der Havel
Einzelpreis:	1,00 €
Jahresabonnement:	25,50 € einschl. Porto
Kündigungsfrist:	15. Dezember